



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 67.783/1/V
van 21 augustus 2020

avis 67.783/1/V
du 21 août 2020

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'houdende wijziging
van diverse reglementaire
bepalingen betreffende
uitvindingsoctrooien en
aanvullende
beschermingscertificaten'

un projet d'arrêté royal 'portant
modification de diverses
dispositions réglementaires en
matière de brevets d'invention
et de certificats
complémentaires de protection'

Op 13 juli 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 27 augustus 2020,^(*) een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘houdende wijziging van diverse reglementaire bepalingen betreffende uitvindingsoctrooien en aanvullende beschermingscertificaten’.

Het ontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 4 augustus 2020. De kamer was samengesteld uit Jan CLEMENT, staatsraad, voorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Pierre BARRA, staatsraden, Jan VELAERS, assessor, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Cedric JENART, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 21 augustus 2020.

*

Le 13 juillet 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de l'Économie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 27 août 2020,^(**) sur un projet d'arrêté royal ‘portant modification de diverses dispositions réglementaires en matière de brevets d'invention et de certificats complémentaires de protection’.

Le projet a été examiné par la première chambre des vacations le 4 août 2020. La chambre était composée de Jan CLEMENT, conseiller d'État, président, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Pierre BARRA, conseillers d'État, Jan VELAERS, assesseur, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Cedric JENART, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 21 août 2020.

*

(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

(**) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois ‘sur le Conseil d'État’, coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit brengt – over het algemeen technische – wijzigingen aan in koninklijke besluiten die de uitvindingsoctrooien en de aanvullende beschermingscertificaten regelen.

RECHTSGROND

3. Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in de door de gemachtigde aangehaalde bepalingen, te weten de artikelen X1.14, X1.19, §§ 2 en 4, eerste lid, X1.20, §§ 1 en 2, X1.23, §§ 4 en 7, X1.48 en X1.78, van het Wetboek van economisch recht (hierna: WER).

ONDERZOEK VAN DE TEKST

ALGEMENE OPMERKING

4. In het bijzonder de Nederlandse tekst van het ontwerp dient grondig gecontroleerd te worden op taalkundige en grammaticale fouten. Zo moeten in de Nederlandse tekst van de bij artikel 4 van het ontwerp ontworpen bepaling de woorden “kan bepalen op welke modaliteiten” vervangen worden door de woorden “kan bepalen onder welke voorwaarden” en dient in de Nederlandse tekst van het eerste lid van de bij artikel 6 van het ontwerp ontworpen bepaling het woord “aanleiding” te worden ingevoegd na de woorden “geeft de afgesplitste aanvraag”.

AANHEF

5. In de aanhef moet worden verwezen naar artikel X1.14 WER in plaats van naar artikel X1.15 WER en moet bijkomend worden verwezen naar paragraaf 4 van artikel X1.23 (zie opmerking 3 hiervoor).

Artikel 15

6. In artikel 15 van het ontwerp is de datum van inwerkingtreding nog niet ingevuld. Het spreekt vanzelf dat de uiteindelijk gekozen datum niet mag leiden tot het verlenen van terugwerkende kracht aan het te nemen besluit en dat bovendien voldoende tijd moet worden gelaten aan de burgers om zich voor te bereiden op de inwerkingtreding ervan.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis apporte des modifications – en général techniques – aux arrêtés royaux qui règlent les brevets d'invention et les certificats complémentaires de protection.

FONDEMENT JURIDIQUE

3. L'arrêté en projet trouve un fondement juridique dans les dispositions citées par le délégué, à savoir les articles X1.14, X1.19, §§ 2 et 4, alinéa 1^{er}, X1.20, §§ 1^{er} et 2, X1.23, §§ 4 et 7, XI.48 et X1.78, du Code de droit économique (ci-après : CDE).

EXAMEN DU TEXTE

OBSERVATION GÉNÉRALE

4. Le texte néerlandais du projet devra en particulier faire l'objet de vérifications quant aux erreurs d'ordre linguistique et grammatical. Ainsi, dans le texte néerlandais de la disposition en projet inscrite à l'article 4 du projet, les mots « kan bepalen op welke modaliteiten » seront-ils remplacés par les mots « kan bepalen onder welke voorwaarden » et, dans le texte néerlandais de l'alinéa 1^{er} de la disposition en projet figurant à l'article 6 du projet, le mot « aanleiding » devra-t-il être inséré à la suite des mots « geeft de afgesplitste aanvraag ».

PRÉAMBULE

5. Le préambule visera l'article X1.14 CDE au lieu de l'article X1.15 CDE et fera en plus référence au paragraphe 4 de l'article X1.23 (voir l'observation 3 ci-dessus).

Article 15

6. À l'article 15 du projet, la date d'entrée en vigueur n'a pas encore été complétée. Il va sans dire que la date finalement retenue ne peut revenir à attribuer un effet rétroactif à l'arrêté envisagé et qu'il convient en outre d'accorder aux citoyens suffisamment de temps pour se préparer à son entrée en vigueur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS

Jan CLEMENT